

126419-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di edifici – Energetische Sanierung und Erweiterung/Umbau Kita Sonnenschein in Mengerschied

OJ S 37/2026 23/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen

E-mail: vergabestelle@sim-rhb.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Energetische Sanierung und Erweiterung/Umbau Kita Sonnenschein in Mengerschied

Descrizione: Die Kita Sonnenschein in Mengerschied soll energetisch saniert werden. Die Maßnahme wird durch EFRE (Europäische Fonds für regionale Entwicklung) gefördert. Der Bewilligungsbescheid liegt vor. Zum Teil werden auch Maßnahmen zum Hochwasserschutz gefördert, die in die Planungsleistung fallen. Die Auflagen des Fördergebers sind zu beachten und bei der Umsetzung des Projektes zu berücksichtigen und durch eine detaillierte Dokumentation zu belegen. Das Projekt muss bis Ende 2027 fertiggestellt und schlussgerechnet sein. Gleichzeitig muss die Kita umgebaut und erweitert werden, um den aktuellen Anforderungen gerecht zu werden. Gefordert wird eine Mensa, Räume für das Personal und die Erreichung der Barrierefreiheit. Die beiden Planungen werden aus wirtschaftlichen und technischen Gründen zu einem gesamtwirtschaftlichen Auftrag zusammengefasst, jedoch getrennt abgerechnet.

Identificativo della procedura: 3c8a885a-5650-498f-909b-09094873fa9f

Identificativo interno: 06/2026

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Mengerschied

Codice postale: 55490

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Hunsrück-Kreis (DEB1D)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Grave illecito professionale: 1. Schriftliche Erklärung des Bewerbers, dass durch die Person oder das Verhalten des Bewerbers oder dem Bewerber zuzurechnender Personen keine Ausschlussgründe nach §123 GWB und § 19 MiLoG begründet sind. 2. Schriftliche Erklärung des Bewerbers, dass durch die Person oder das Verhalten des Bewerbers oder dem Bewerber zuzurechnender Personen keine Ausschlussgründe nach § 124 GWB begründet sind. 3. Schriftliche Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist. 4. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 5. Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen. 6. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Teilnahmeantrag schriftlich zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte gemäß vorstehenden Ziffern 1 bis 5 für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen der Vergabestelle auch von Dritten abzugeben.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Objektplanungen gem. § 34 HOAI für die energetische Sanierung und Umbau /Erweiterung der Kindertagesstätte Sonnenschein in Mengerschied. Freianlagenplanung gem. § 39 HOAI für den Umbau/Erweiterung der Kindertagesstätte Sonnenschein in Mengerschied
Descrizione: Vergeben wird bei diesem Verfahren gesamtwirtschaftlich die Planungsleistungen für Gebäude (Objektplanung nach § 34 HOAI) und die Freianlagenplanung nach § 39 HOAI für die energetische Sanierung sowie die Erweiterung /Umbau für die Kindertagesstätte in Mengerschied. Bei der energetischen Sanierung werden die Leistungsphasen 3-9 stufenweise gem. der HOAI 2021 vergeben. Bei den Planungen der Erweiterung und Umbaus werden die Leistungsphasen 1-9 stufenweisen gem. der HOAI 2021 vergeben. Die anrechenbaren Kosten belaufen sich wie folgt: Energetische Sanierung: Kostengruppe 300 = 676.192,00 € Netto Kostengruppe 400 = 171.540,64 € Netto Umbau /Erweiterung: Kostengruppe 300 = 755.000,00 € Netto Kostengruppe 400 = 269.642,86 € Netto Kostengruppe 500 = 53.928,57 € Netto
Identificativo interno: LOT-0001 06/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Mengerschied

Codice postale: 55490

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Hunsrück-Kreis (DEB1D)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/06/2026

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Fondi UE: ulteriori dettagli: Förderung ist für die Energetische Sanierung.

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage von mindestens einer Referenz, die Planungsleistungen nach § 34 HOAI für die energetische Sanierung und Erweiterung/Umbau von Kindertagesstätten oder Schulgebäuden betreffen und innerhalb der letzten drei Jahre erbracht wurden. Es müssen die Leistungsphasen 1-8 durchgeführt oder die Leistungsphase 8 noch laufend sein. Die Referenzen sollen vergleichbare Anforderungen hinsichtlich Größe, Komplexität und Leistungsbild aufweisen. Die Eignungskriterien betreffen u.a. die fachliche Erfahrung im Kita-Bau, Komplexität der Referenzprojekte und Projektleitererfahrung. Weiteres können Sie den Vergabeunterlagen entnehmen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: - Der Bewerber muss hinsichtlich der Bürogröße neben der Person des Planers mindestens über einen Vertreter mit vergleichbarer beruflicher Qualifikation verfügen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage eines aktuellen Berufs- oder Handelsregisterauszuges und aktuellen Gewerberegisterauszug oder ein gleichwertiger Nachweis zum Gewerbebetrieb.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage einer Berufshaftpflichtversicherung in Höhe von jeweils 1.500.000 € für Personen-, Sach-, Vermögens- und Umweltschäden oder Erklärung einer Versicherungsgesellschaft, im Auftragsfall einen entsprechenden Versicherungsvertrag mit dem Auftragnehmer zu schließen oder es wäre eine Projektversicherung abzuschließen. I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers und seines Umsatzes für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2GWB).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: - Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. - Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will. - Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Teilnahmeantrag schriftlich zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen der Vergabestelle auch von Dritten abzugeben.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: - Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). - Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung der technischen Büroausstattung des Bewerbers mit Nennung und detaillierter Beschreibung der mindestens verwendeten Software für den Datenaustausch und die Datensicherung.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 6

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Gewichtung 40 % Hinsichtlich des Wertungskriteriums „Preis der Leistung“ erhält das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis 10 Punkte. Ein Angebot mit einem doppelt höheren Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung Ihres Angebots fließen die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten, Zeiteinsparungen ein: - 4 Stunden Geschäftsführer/in - 4 Stunden angestellte Architekten - 4 Stunden staatl. gepr. Bautechniker /in - 4 Stunden Technische/r Zeichner/in und sonstige Mitarbeiter/innen - 5 Stunden Sitzungsteilnahme

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Intensität und Organisation der örtlichen Bauüberwachung, kurzfristige Verfügbarkeit - Gewichtung 25% Hinsichtlich des Wertungskriteriums Intensität und Organisation der örtlichen Bauüberwachung und kurzfristige Verfügbarkeit erhält ein Angebot eine Beurteilung von 0-3 Punkten, das zumindest eine regelmäßige Anwesenheit der Bauüberwachung auf der Baustelle vorsieht, die mehr als eine nur stichprobenartige Kontrolle der Bauausführung erwarten lässt. Eine Beurteilung von 4-6 Punkten erhält ein Angebot, dass eine so häufige Anwesenheit der Bauüberwachung auf der Baustelle vorsieht, dass eine besonders engmaschige Kontrolle der Bauausführung zu erwarten ist. Mit 7-10 Punkten wird ein Angebot bewertet, wenn die Bauüberwachung zusätzlich zur engmaschigen Überwachung im Bedarfsfall innerhalb von 90 Minuten zur kurzfristigen Abstimmung auf der Baustelle erscheinen kann.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Projektanalyse - Gewichtung 20 % Bei dem Kriterium "Projektanalyse" geht es um die Herangehensweise der Bieter. Es wird bewertet, wie der Bieter die übergebenen Vergabeunterlagen ausgewertet hat, welche projektspezifischen Aufgabenstellungen der Bieter herausgearbeitet hat und wie er vorhat, diese Anforderungen anzugehen. Je konkreter diese Erläuterungen ausfallen, umso besser wird die Projektanalyse bewertet. Möglich ist auch, anhand von vergleichbaren Referenzprojekten aus der Vergangenheit konkret aufzuzeigen, wie der Bieter vergleichbare Anforderungen dort bearbeitet und gelöst hat. Die Vergabestelle erwartet hierfür keine ausgearbeiteten Planungsunterlagen. 8-10 Punkte: Die Ausführungen zum Kriterium überzeugen den Auftraggeber fachlich sowie inhaltlich, in Ansätzen sind neue, ökologische, soziale und innovative Aspekte erkennbar, gute Herangehensweise. Die gefundenen Lösungen lassen eine bestmögliche Umsetzung der ausgeschriebenen Planungsaufgabe erwarten. 4-7 Punkte: Die Ausführungen zum Kriterium sind zufriedenstellend und überzeugen den Auftraggeber fachlich sowie inhaltlich weitestgehend, neue und innovative Aspekte sind kaum oder nicht erkennbar, durchschnittliche Herangehensweise. Die gefundenen Lösungen lassen eine ausreichend zufriedenstellende Umsetzung der ausgeschriebenen Planungsaufgabe erwarten. 1-3 Punkte: Die Ausführungen zum Kriterium sind für den Auftraggeber fachlich sowie inhaltlich nur teilweise zufriedenstellend und wenig überzeugend. Die Herangehensweise und gefundenen Lösungen lassen keine angemessene Umsetzung der ausgeschriebenen Planungsaufgabe erwarten.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Qualitätsmanagement - Gewichtung 5% Hinsichtlich des Wertungskriteriums „Qualitätsmanagement“ erhält ein Angebot eine Beurteilung von 0-3 Punkten, bei dem auf ein Qualitätsmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird. Eine Beurteilung von 4-6 Punkten

erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitätsmanagement durch ein systematisches Abarbeiten des Grundleistungskataloges der HOAI erfolgt. Eine Beurteilung von 7-10 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitätsmanagement über ein systematisches Abarbeiten des Grundleistungskataloges der HOAI hinaus erfolgt, wodurch eine besondere Qualität der Planung zu erwarten ist.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Akzeptanz des Vertrages 10% Hinsichtlich des Wertungskriteriums „Akzeptanz des Vertrages“ erhält ein Angebot 5 Punkte, das keine oder nur unwesentliche Abweichungen von dem vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 6-10 Punkte erhält ein Angebot, das wesentliche, für den Auftraggeber günstige, Abweichungen von dem vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 0-4 Punkte erhält ein Angebot, das wesentliche, für den Auftraggeber ungünstige Abweichungen von dem vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E79156656>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 27/03/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E79156656>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 24/03/2026 10:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nach Ermessen des AG können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnismahme gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder des Angebots gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn seit der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen

Organizzazione che tratta le offerte: Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Verbandsgemeinde Simmern-Rheinböllen

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00008757

Indirizzo postale: Brühlstr. 2

Località: Simmern

Codice postale: 55469

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Hunsrück-Kreis (DEB1D)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@sim-rhb.de

Telefono: +49 6761 837 248

Fax: +49 6761 837 100

Indirizzo internet: <http://www.sim-rhb.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Numero di registrazione: USt-ID:DE355604198

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefono: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5089a179-fede-44c0-8a78-27ff9477f8d1 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 19/02/2026 15:27:24 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 126419-2026

Numero dell'edizione della GU S: 37/2026

Data di pubblicazione: 23/02/2026